

**PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE LA PÊCHE
COMTÉ DE GATINEAU**

Séance ordinaire du conseil de la Municipalité de La Pêche tenue le **2 novembre 2015** à 19 h 30 à la salle Desjardins du complexe sportif situé au 20 chemin Raphaël.

Regular meeting of the Council of the Municipality of La Pêche held **November 2, 2015**, at 7:30 p.m. at the Desjardins Hall located at the La Pêche sports complex, located at 20 Raphaël Road.

ORDRE DU JOUR/AGENDA

CONSULTATION PUBLIQUE/PUBLIC CONSULTATION

- o 6, chemin du Vison (remise dans la cour avant)
- o 88, chemin Bernier (abri annexé à un garage)
- o 28, chemin de Low (régularisation).

PÉRIODE DE QUESTIONS

Question period

1. ADOPTION - ORDRE DU JOUR

Adoption agenda

2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 20 OCTOBRE 2015

Adoption of the minutes of October 20, 2015

3. CORRESPONDANCES

- o Lettre de remerciement du Centre de santé et de services sociaux des Collines/*Thanks letter from the CSSS des Collines*

4. FINANCES/FINANCES

4a) Factures à acquitter/*Invoice to be paid*

4b) Soutien financier - Centre communautaire Ste-Sophie d'Aldfield/*Financial support – Ste-Sophie community centre*

4c) Soutien financier - Centre communautaire Ste-Sophie d'Aldfield - Éclairage patinoire/*Financial support – Ste-Sophie d'Aldfield community centre*

4d) Soutien financier - Association récréative de Wakefield/*Financial support – Wakefield recreation association*

4e) Soutien financier - Youth and Welfare Association of Rupert/*Financial support – Youth and Welfare Association of Rupert*

4f) Offre de service - Hébergement annuel/*Services offer – annual hosting*

4g) Assurance MMQ - Ristourne pour les exercices 2011, 2012 et 2013/*Insurance MMQ – pay back for 2011, 2012 and 2013*

4h) Annulation de chèque/*Cancellation of cheque*

4i) Permanence - Poste d'opérateur-chauffeur saisonnier/*Seasonal driver operator permanency*

4j) Permanence - Poste journalier/*Day labor permanency*

4k) Permanence - Agente aux loisirs, à la culture, à la vie communautaire et aux communications/*Recreation officer permanency*

4l) Modification résolution 15-042 – fête de Noël 2015/*Modification resolution 15-042 – Christmas 2015*

5. URBANISME/URBANISME

- 5a) Demande de dérogation mineure - 6, chemin du Vison/*Minor variance request – 6 Vison Road*
- 5b) Demande de dérogation mineure - 88, chemin Bernier/*Minor variance request – 88 Bernier Road*
- 5c) Demande de dérogation mineure - 28, chemin de Low/*Minor variance request – 28 Low Road*
- 5d) Demande de désignation de chemin - Chemin des Alouettes/*Designation of road – Alouettes Road*
- 5e) Demande de désignation de chemin - Chemin Gentillo/*Designation of road – Gentillo Road*
- 5f) Demande à la CPTAQ - 35, chemin Usher/*Request to CPTAQ – 35 Usher Road*

2IÈME PÉRIODE DE QUESTIONS

Second question period

6. DIRECTION GÉNÉRALE/GENERAL DIRECTION

- 6a) Coopérative des Paramédics de l'Outaouais - Entente de services 2015 à 2018/*Coopérative des Paramédics de l'Outaouais - Services agreement 2015 to 2018*
- 6b) Ajout aux assurances municipales Jumelage La Pêche /Roquebrune sur Argens/*Addition to municipal insurances – Twinning committee*
- 6c) Adoption de la politique -Municipalité amie des aînés (MADA)/ *Adoption MADA policy*
- 6d) Lettre d'intention – programme de financements Field of Dreams de la Fondation Blue Jays/*Intention letter –financing Field of Dreams.*

7. LEVÉE DE LA SÉANCE/ADJOURNMENT